



**SAOU (MPUMALANGA) NUUSBRIEF/ NEWSLETTER 5/2015**

**2015/01/14**

**OPERASIE KENNISBOU  
GESAMENTLIKE BEMAGTIGINGSSESIE  
GAUTENG, MPUMALANGA, LIMPOPO & NOORDWES  
CAPS OPLEIDING VIR GRAAD 7 – 9  
31 JANUARIE 2015**

Die volgende leerareas sal by bogenoemde sessie hanteer word:

- Afrikaans (HT)
- Afrikaans (EAT)
- Engels (HL)
- Engels (FAL)
- Wiskunde
- Natuurwetenskap (NW)
- Sosiale Wetenskap (SW)

LW: Opleiding sal in beide Afrikaans en Engels aangebied word.

Die besonderhede is soos volg:

**Datum: 31 Januarie 2015**  
**Tyd: 09:30 – 15:00**  
**Plek: Universiteit van Pretoria, Groenkloof  
Kampus, George Storrarweg, Pretoria**  
**Registrasie vind plaas vanaf 08:30**

**Alle inligting met betrekking tot ELEKTRONIESE  
REGISTRASIE is uiteengesit in die aangehegte Nasionale  
Nuusbriëf 27/2014. (Daar is GEEN ANTWOORDBRIEF.)**

Die kursus is gratis vir lede en R80 vir nie-lede. **Onthou**, indien u 'n lid werf kwalifiseer u vir 'n R100-werwingsfoo. Indien u nie 'n SAOU lid is nie, betaal asb u R80-00 registrasiegeld en stuur die bewys van betaling, met u naam daarop, aan:

Faksnommer 086 683 7713  
e-posadres: [elizem@saou.co.za](mailto:elizem@saou.co.za)

Naam van Rekening : SAOU  
Bank : ABSA Menlyn  
Bank Tipe rekening : Tjekrekening  
Takkode : 632005  
Rekeningnommer : 405 001 9952  
**Verwysing : TUKS & SKOOLNAAM**

Die sluitingsdatum vir registrasie is **Vrydag,  
23 Januarie 2015.**

**OPERATION KNOWLEDGE BUILDER  
JOINT EMPOWERMENT  
GAUTENG, MPUMALANGA, LIMPOPO & NORTH WEST  
CAPS TRAINING FOR GRADES 7 - 9  
31 JANUARY 2015**

Training will be provided in the following learning areas:

- Afrikaans (HL)
- Afrikaans (FAL)
- English (HL)
- English (FAL)
- Mathematics
- Natural Sciences
- Social Sciences

PS: Training will be in English and Afrikaans.

The details are as follows:

**Date: 31 January 2015**  
**Time: 09:30 – 15:00**  
**Venue: University of Pretoria, Groenkloof Campus,  
George Storrar Drive, Pretoria**  
**Registration from 08:30**

**Information regarding ELECTRONIC REGISTRATION  
is available on the attached National Newsletter  
27/2014. (Please note there is NO REPLY FORM.)**

The session is free of charge for members and non-members pay R80-00. You can earn R100 for each new member you recruit. If you are not a SAOU member, pay your R80-00 registration fee and send your proof of payment, with your name, to:

Fax number: 086 683 7713  
e-mail address: [elizem@saou.co.za](mailto:elizem@saou.co.za)

Name of Account : SAOU  
Bank : ABSA Menlyn  
Type of account : Cheque Account  
Branch code : 632005  
Account number : 405 001 9952  
**Reference: TUKS & SCHOOL NAME**

The closing date for registration is **Friday,  
23 January 2015.**

## **Program**

**08:30 – 09:30 Aankoms & Registrasie**

**09:30 – 09:45 Opening, verwelkoming en ordereelings**

**09:45 – 12:00 Generiese sessie : Afrikaans  
Individuele Leerareas : Engels**

**12:00 – 12:30 Verversings**

**12:30 – 15:00 Generiese sessie : Engels  
Individuele Leerareas : Afrikaans**

## **Programme**

**08:30 – 09:30 Arrival and Registration**

**09:30 – 09:45 Opening, word of welcome and arrangements**

**09:45 – 12:00 Generic session : Afrikaans  
Individual learning areas : English**

**12:00 – 12:30 Refreshments**

**12:30 – 15:00 Generic session : English  
Individual learning areas :  
Afrikaans**



NUUSBRIEF 27 NEWSLETTER

26/08/2014

OPERASIE KENNISBOU

OPERATION KNOWLEDGE BUILDER

Die SAOU het **Operasie Kennisbou** in Nuusbrief nr 24 van 20 Augustus 2014 geloods. Die projek sal duur vanaf 5 Augustus tot 7 November en tydens hierdie periode sal gratis bemagtigingsessies aan lede aangebied word. Nielede is ook welkom om by te woon, maar sal ongelukkig R80 moet betaal, behalwe indien hulle verkies om by die SAOU aan te sluit, waarna bywoning gratis sal wees.

The SAOU launched **Operation Knowledge Builder** in the National Newsletter no 24 on 20 August 2014. The project will run from 5 August to 7 November 2014. During that period the SAOU will be making provision for **free empowerment** sessions for members. Non-members will also be welcome but will have to pay a fee of R80 but, if they choose to join, attendance will also be free.

Veertig bemagtigingsessies sal aangebied word en sal die volgende onderwerpe insluit:

Forty empowerment sessions have been scheduled and will include the following:

- Kurrikulumbestuur
- LTSM Grondslagfase
- OLSOB
- KAV Gr 7 – 9
- Konsessies

- Curriculum management
- LTSM Foundation phase
- ELSEN
- CAPS Gr 7 – 9
- Concessions

Elektroniese Registrasie

Electronic Registration

Die SAOU se elektroniese registrasie inisiatief sal dmv 'Operasie Kennisbou' bekendgestel word. Die nuwe metode van registrasie sal uitgetoets word tov die Noord-Kaap sessies in Kimberley, Kathu en Upington vanaf 8-10 September en in Mpumalanga op 11 September vir spesiale skole. Lede word uitgenooi om meerdere inligting te bekom op [www.saou.co.za](http://www.saou.co.za).

'Operation Knowledge Builder' will also be used to introduce the SAOU's on-line registration initiative. The new electronic system will be tested for the first time in the Northern Cape with regard to sessions on Curriculum Management in Kimberley, Kathu and Upington from 8-10 September, and in Mpumalanga a training session for special schools on 11 September. Interested persons are invited to visit the website at [www.saou.co.za](http://www.saou.co.za) for more details.

Indien lede vir 'n sessie wil registreer, volg die volgende stappe:

If you wish to register on-line for a session follow the following easy steps:

1. **Maak die SAOU webwerf oop** by [www.saou.co.za](http://www.saou.co.za) – sien die opskrif "Operasie Kennisbou". **Kliek op die opskrif** om die volledige lys van beskikbare kursusse, venues en datums oop te maak.
2. Sessies in groen is alreeds voltooi. Gaan voort om te registreer (Registrasies sluit 3 dae voor die datum van aanbieding.) **Kliek op die datum van die kursus** van keuse om die skakel na die aanlyn registrasievorm oop te maak.
3. **Kontroleer** om te verseker dat die registrasievorm die titel van die gekose kursus aandui. Voltooi die verskillende velde – **kliek op "submit"**.
4. Na voltooiing van die vorm sal u die volgende boodskap ontvang: "Dankie vir u registrasie. Indien u nog iemand wil registreer of wou uitgaan, "kliek hier".
5. **Indien u 'n volgende persoon wil registreer**, kliek op "Kliek hier". Dit sal u terugneem na die lys van datums en u kan die vorige stappe weer volg. So eenvoudig soos dit!

1. **Open the SAOU website** at [www.saou.co.za](http://www.saou.co.za). On the home page you will see the "Operation Knowledge Builder" banner. **Click on the banner** to open the link to the full list of available courses together with their venues and dates.
2. Sessions printed in green have already been completed. (Registration closes 3 days prior to date of session.) **Click on the date of the course** of your choice to open the link to the on-line registration form.
3. **Check** that the registration form carries the title of your chosen session. Fill in all the fields on the registration form. Once you have filled in ALL the fields **click on the "submit" button**.
4. **Once your form has been submitted** you will receive a message, "Thank you for your registration. If you want to register another person or to exit, "click here".
5. Should you wish to register another person, please click

6. U voltooiëde vorm sal outomaties weer verskyn om u in staat te stel om inligting te kontroleer en/of reg te stel.
7. Indien u **wysigings moet aanbring**, kliek op "back". Dit sal u in staat stel om veranderings aan te bring.
8. Indien u tevrede is met die oorspronklike registrasie, kliek op "submit".
9. Gedurende die verloop van die werksdag sal u 'n e-pos ontvang wat registrasie bevestig, sowel as 'n skakel na 'n Google kaart na die venue. Die bank besonderhede sal ook voorsien word om nie-lede in staat te stel om te betaal.

**Let Wel:** Indien u nie 'n SAOU-lid is nie, moet u die R80 betaal in die bankrekening soos voorsien deur die toepaslike Provinsiale SAOU-kantoor. Die registrasie sal nie geprosesseer word alvorens die bewys van betaling na die toepaslike e-pos adres gestuur is nie. Natuurlik kan die probleem ondervang word deur 'n voltooiëde lidmaatskap aansoekvorm te voorsien.

on "Click here". This will take you back to the list of dates and you can then follow the previous steps. Simple as that!

6. Your completed registration form will automatically reappear to allow you to check that your information is correct.
7. If you **need to make corrections** – click the "back" button (This will allow you to make the changes you need.)
8. If you are satisfied with your original registration, click the "submit" button.
9. During the course of the day you will receive an e-mail to confirm that you have registered, as well as a link to a Google Map to the venue. The bank details will also be supplied again to enable non-members to effect payment.

**Remember:** If you are not an SAOU member you will need to pay your R80 into the bank account detailed in the Provincial Newsletter that informed you of the session. Note that your registration will not be finally processed until proof of payment is e-mailed to the address supplied for that purpose. Of course, this problem can be solved by submitting a completed membership application form.